

LA NASCITA DEL TEMPO

La casa editrice „PEGAZ“ Bijelo Polje, 2017

Quando l'odio e la paura
nella camera a gas vincevano
la risurrezione del sangue dell'uomo
in tutto il mondo
appariva come i fiori neri
è nato il Poema della fine
ed ha sopravvissuto
l'idea della mortalità
e stata uccisa
Marina Cvetaeva
che vive come
la libertà del pensiero
ad ogni alba
mentre due ombre danzano
in una notte bianca sul Neva
è possibile l'amore
in questo tempo
in cui la mente umana
è il più grande nemico dell'umanità
l'amore di Cvetaeva
nel congelato Neva
ancora non riconosciuto
brilla come un ponte
verso gli altri tempi
sopra i corpi morti
del popolo slavo
e il maschilismo rimase nel silenzio
per la prima volta
di fronte al volto della donna
e Neva solitario
prega per l'amore
tra donna e uomo
nelle notti bianche di San Pietroburgo
che ha sopravvissuto
il male della mente umana.

*La traduzione dal serbo
di Marina Popadić

VIDEO